

# GONIEC KRAKOWSKI

CENY OGŁOSZEŃ: Po tekście 1 mm w 1 wierszu (szer. szp. 22 mm) 36 gr. W tekście 1 mm w 4 wierszach (szer. szp. 69 mm) 3.— Zł. Drobne za słowo 24 gr. Pierwsze słowo tłusty druk (najwyżej 3 słowa) 40 gr.

Rok III.

Nr. 246.

Kraków, niedziela 19/poniedziałek 20 października

Nadesłane, a nie zamówione przez Redakcję ręko pisy będą zwracane autorom jedynie wówczas, gdy dołączone zostaną znaczki pocztowe na opłacenie przesyłki zwrotnej. Prenumerata miesięczna 4.50 Zł. z odnośnikiem do domu 5 Zł. Na prowincji dopłata porta. Konto czekowe: Warszawa 658.

## Pościg za pobitemi wojskami sowieckimi.

### Legjon hiszpański bierze udział w walkach na Wschodzie.

Z głównej kwatery Wódza, 18 października. Naczelna komenda niemieckich sił zbrojnych komunikuje:

Pod naczelnym dowództwem przywódcy państwa Rumunii, marszałka Antonescu, armia rumuńska, prowadzona przez generała korpusu Jacobici'ego, wspierana przez kilka formacji specjalnego niemieckiego wojska lądowego i niemieckiego lotnictwa, zajęła w dniu 16 października miasto i port Odessę. Tym samym trwające od dwóch miesięcy ciężkie walki przeciwko nieprzyjacielowi, trzymającemu głęboko rozgałęzione stanowiska połowe Odessy zostały zwycięsko doprowadzone do końca. Żupu nie dało się jeszcze przejrzeć.

Wraz z Odessą wyrwany został nieprzyjacielowi wybitny ośrodek przemysłowy, jedno z ważniejszych jego miast i największy port nad morzem Czarnym.

Na obszarze morskim pod Odessą niemieckie lotnictwo zaatakowało z wielkim sukcesem transportowce cofające się z miasta nieprzyjaciela. Zatopiono ono trafieniami celnymi bomb sześć okrętów wojennych, łącznej pojemności ok. 10.000 ton. Ośmiem dalszych wielkich okrętów zostało ciężko trafionych, jeden ścigacz sowiecki zniszczony.

## Doniosłe znaczenie upadku Odessy.

Berlin, 18 października. Największe miasto nad morzem Czarnym w rękach wojsk epurymierzonych, oto wiadomość, jaka niespodziewanie pomknęła w świat na wszystkich falach radiowych w dniu 17 października br. Trudno w kilku słowach przedstawić znaczenie tego sukcesu, odniesionego przez armię rumuńską, pod dowództwem generała Jacobici, wspieraną przedewszystkiem przez niemieckie formacje lotnicze.

Wprawdzie już od dwóch miesięcy załoga Odessy trwała na swym stanowisku, odcieła na lądzie od reszty czerwonej armii, ale niemniej wiazała gros sił rumuńskich, a z lotnisk położonych w obrębie fortyfikacji, mogły bombowce sowieckie atakować zagłębie naftowe opodal Bukaresztu.

Daremnie szukano by Odessy na mapie jeszcze w drugiej połowie 18-go wieku. W tym miejscu istniał dawniej tylko fort turecki Chadzibey, który został przez wojska rosyjskie zdobyty w r. 1789, przyczem nowe osiedle otrzymało na rozkaz Katarzyny II, pochodzące z greckiego słowa miano: Odessa. Okazało się przecież, że nadzwyczaj korzystne położenie

przyczyniło się do rekordowego wprost rozwoju portu,

który już po stu latach prześcignął wszystkie miejscowości zbudowane nad brzegami Czarnego morza. W roku 1900 liczyła jako czwarte miasto Rosji Odessa ponad 250.000 mieszkańców, teraz zaś spadła wprawdzie w „klasyfikacji” na siódme z kolei, pod względem zaludnienia, miasto Sowietów, osiągnęła jednak w roku 1939 równie 600 tysięcy mieszkańców.

Wspaniałe i szerokie ulice, a przedewszystkiem całkiem nowoczesne urządzenia portowe znamionują najważniejszą placówkę handlu zagranicznego na obszarze całej Bolszewji. Doki ciągną się tam na przestrzeni 5 kilometrów osłaniane długimi mołami i lamaczapi fal.

Powierzchnia użytkowa portu mierzy ponad 1 kilometr kw.

Pomimo stromo opadającego brzegu, ulice przecinają się pod kątem prostym, co nadaje miastu do pewnego stopnia amerykański charakter.

Głównym artykułem wywozowym, jaki bolszewicy wysyłali przez Odessę, były płody rolnicze, podczas gdy import obejmował maszyny wszelkiego rodzaju, towary tekstylne i węgla kamienną. Do specjalnych celów rozwijały stacjami systemy, przewożą-

Między morzem Azowskim i Doncem kontynuowany był pościg za nieprzyjacielem przez niemieckie, włoskie, węgierskie i słowackie wojska.

Na północnym odcinku frontu wschodniego brały skuteczny udział w walkach formacje legjonu hiszpańskiego. Poza to operacje na Wschodzie mają przebieg planowy.

Skuteczne ataki powietrzne kierowane były wczorajszego dnia i ostatniej nocy na ważne ze względów wojennych urządzenia w Moskwie. Także i Leningrad został ponownie w nocy na 17 października zbombardowany.

U ujścia rzeki Humber i na zachód od wysp Scylli zatopione zostały trafieniami bomb: jeden wielki okręt handlowy i jeden dalszy okręt, pojemności 1.500 tonn. — Na angielskim wybrzeżu południowym i zachodnim samoloty bojowe obrzuciły urządzenia portowe nieprzyjaciela bombami.

Kilka brytyjskich bombowców zrzucało ostatniej nocy bomby kruszące i zapalające w Niemczech zachodnich. W kilku miejscach powstały nieznaczne szkody. Jeden nieprzyjacielski samolot został zestrzelony.

ce ropę naftową z Batum. Ogólny roczny obrót wynosił w latach pokoju ponad 3 miliony ton, a w pobliżu tak ważnego ośrodka powstawały stocznie okrętów, fabryki maszyn (lokomotyw i wagonów), rafinerje, a także zakłady przemysłu wojennego:

## Wielkie pożary w śródmieściu Moskwy

Berlin, 18 października. W nocy z 16 na 17 października niemieckie samoloty bojowe zaatakowały ważne pod względem wojskowym obiekty, położone w Moskwie. Wskutek wielkiej ilości zrzuconych bomb rozpryskowych i zapalających powstały w śródmieściu oraz w łuku rzeki Moskwy wielkie pożary, rozszerzające się z błyskawiczną szybkością.

Dalsze ataki nocne niemieckich eskadr bojowych skierowane były na kolumny wojsk sowieckich, oraz zakłady kolejowe, które celem bombardowaniem poważnie uszkodzono. Kolumny sowieckie poniosły bardzo ciężkie straty w ludziach i materiale wojennym.

### Z walk w zatoce fińskiej.



Samoloty niemieckie atakują wojenne i handlowe statki w zatoce fińskiej, zatapiając i unieszkodliwiając liczne jednostki marynarki sowieckiej. Jeden z rysowników niemieckich ukrył się z całym reżimem atak samolotów niemieckich na komwoj so-wietów, który to obrazek widoczny na powyższym zdjęciu.

### Evakuacja Moskwy.

Tokio 18 października. Z treści depeszy japońskiej ambasady w Moskwie do ministerstwa spraw zagranicznych Japonii wynika, iż w stolicy Sowietów rozpoczęto akcję ewakuacyjną.

Komisariat spraw zagranicznych telefonicznie wezwał ambasadę japońską, aby najpóźniej w środę wieczorem była przygotowana do odjazdu. Narazie nie podano miejscowości, do której przeniesie się siedziba rządu sowieckiego. Turecka radiofonja informuje, jakoby rząd sowiecki nosił się z zamiarem opuszczenia Moskwy, udając się do Kazania. Informacji tej dotychczas nie udało się potwierdzić, niemniej jednak w kołach dyplomatycznych Ankarę potwierdza się możliwość tego faktu.

Podobną informację publikuje wychodzący w Londynie dziennik „News Chronicle”, twierdząc, iż pochodzi ona od czynników sowieckich.

### Cripps także opuścił Moskwę.

Sztokholm, 18 października. Jak oświadczono z miarodajnej strony w Londynie, także i angielski ambasador w Moskwie, sir Stafford Cripps, nie znajduje się już w zagrożonej przez szybki pochód wojsk niemieckich stolicy Rosji.

Na temat obecnego miejsca pobytu angielskiego ambasadora zachowuje się w Londynie milczenie.

### Leningrad pod ogniem artylerji niemieckiej.

Berlin, 18 października. Niemiecka ciężka artylerja polowa wzięła w dniu 6. X. ponownie pod skuteczny ogień ważne obiekty wojenne i zakłady użyteczności publicznej w Leningradzie.

Znajdujące się tam zakłady zaopatrzenia i fabryki zostały trafione licznymi celnymi pociskami.

### Znowu dzień zwycięstw lotnictwa niemieckiego.

Berlin, 18 października. Eskadry lotnictwa niemieckiego w ciągu dnia 16 b. m. atakowały bardzo skutecznie lotniska polowe, linie komunikacyjne oraz sowieckie pozycje piechoty i artylerji na całym froncie wschodnim. Przy pomocy bomb i broni pokładowej w bardzo krótkim czasie zniszczono 15 samolotów sowieckich, stojących na ziemi w południowej części frontu wschodniego. Ponadto celnymi bombami zniszczono magazyn amunicji na pewnym lotnisku polowym.

W środkowej części frontu wschodniego eskadry niemieckich nurkowców bombardowały ważne linie kolejowe i przetrwały cztery z nich, przyczem uszkodzono stojące na nich 18 pociągów i zburzono 3 dworce kolejowe. Ponadto atakowano i częściowo zlikwidowano sowieckie kolumny transportowe i wszelkiego rodzaju pozycje polowe i artylerjskie. Sześć sowieckich czołgów, 8 armat i liczne pojazdy mechaniczne zupełnie zniszczono.

Również w północnej części frontu wschodniego obrzucono gradem pocisków i zniszczono sowieckie obiekty kolejowe.

### Drogi morskie na morzu Czarnym oczyszczone od min.

Berlin, 18 października. Jednostki niemieckiej marynarki wojennej, pełniące służbę na wybrzeżach morza Czarnego mają za zadanie przeprowadzenie ważnej akcji udostępnienia z powrotem szlaków okrętowych na terenie ujść włoskich rzek, oraz koło wybrzeży morskich.

Jednostki te czynią systematyczne poszukiwania na rzekach i ich ujściach za minami, które natychmiast się unieszkodliwiają. Dotychczas usunęto liczne szczątki okrętów, a nadto zabezpieczono wielką ilość łodzi i okrętów. Większą część tych jednostek zdołano ponownie uruchomić i oddać do użytku.

Latarnie morskie i boje świetlne przywracane są ponownie do stanu czynnego i wznieca się na nich światło. Również niemiecka marynarka wojenna, na podstawie zdobytych sowieckich map morskich, kontroluje szlaki morskie i głębiny.

Naczelni chodzi tu o bardzo poważną pracę, która została już w większości wykonaną w bardzo krótkim terminie. Prace te prowadzi się nieprzerwanie w dalszym ciągu. Kilka zdobytych okrętów sowieckich większej pojemności przywraca się do sta-





OBWIESZCZENIA URZĘDOWE

OBWIESZCZENIE

Stadthauptmanna miasta Krakowa w sprawie rozdziału środków żywności dla nie-niemieckiej ludności. W tygodniu od 20 do 26 października 1941 wydaje się we właściwych sklepach rejonowych: a) dla dorosłej ludności aryjskiej na odcinki B 5 i 6 normalnych kart żywnościowych w ilości po 1400 gramów tygodniowo na osobę...

Wskazówki dla uprawiających rośliny lekarskie, aromatyczne i korzenne.

Kraków, 18 października. Każdy właściciel mniejszego czy większego obszaru ziemskiego może osiągnąć znacznie większy dochód z uprawy roślin lekarskich, niż okopowych. Aby zrealizować ten cel, należy przestrzegać następujących wskazówek: 1) Uprawę trzeba zaczynać na małym obszarze, aby móc nabrać doświadczenia, które trzeba stosować przy uprawie na większych obszarach...

tylko właścicielami uprawy zawrze umowę co do zakupu roślin lekarskich, którzy ściśle zastosowali się do wskazań „Związku”. 5) Początkujący uprawiacze roślin lekarskich tymczasem próby winni używać dobrowolnych odmian i najlżejszy nasion i sadzonek, polecanych przez „Związek”. 6) Uprawiający rośliny lekarskie czy na próbie, czy też na większej przestrzeni ziemi (fachowo) winni dołożyć wszelkich starań, aby uzyskać towar pierwszorzędny...

Znaki komunikacyjne.



Miejsce dla postoju pojazdów wskazuje nam tablica, na której na niebieskim polu znajduje się biała litera „P”.

Wnioski dewizowe przedkładać należy w potrójnym wykonaniu na formularzach, które otrzymać można w Urzędzie Dewizowym w Krakowie, lub też w Izbie Przemysłowo-Handlowej. Jeden egzemplarz przeznaczony jest dla właściwego Urzędu Gospodarowania, jeden dla Urzędu Dewizowego i jeden dla Izby Przemysłowo-Handlowej.

Zasadniczo dla każdego numeru przedłożyć należy odrębny wniosek, jednakże jeżeli w rachubę wchodzi tylko małe ilości importowanego towaru, to jest wyjątkowo dopuszczalne ujęcie dla poszczególnych Urzędów Gospodarowania w jednym wniosku, należących do ich kompetencji grup towarów.

Hość towarów winna być podana zawsze w kg. bez opakowania i innych przyjętych w handlu oznaczeń ilościowych. Jeżeli chodzi o żelazo i stal, wówczas w wniosku lub dołączonych fakturach musi być jasno „waga walcowa — względnie lina”, ustalona dla zgłoszenia przeznaczonych dla importu wyrobów. W wypadkach wątpliwych, należy co do ciężu wagi, jak również co do numeru niemieckiego statystycznego wykazu towarów, poinformować się u dostawcy.

Jako załącznik dołączony należy do wniosku trzy pro forma faktury. Ponadto wszystkie firmy mają do swego pierwszego wniosku załączyć materiał informacyjny o swym przedsiębiorstwie, podając następujące dane: nazwę firmy, dokładny adres, rodzaj przedsiębiorstwa, kartę rejestracyjną, dział i rok, datę powstania firmy, czy prowadzi księgę handlową, import towarów w roku 1939 i 1940 w złotych. Przy dalszych wnioskach powyższe dane są zbędne.

O ile towary, mające być importowane, objęte są gospodarką kontyngentową, należy do wniosków dewizowych dołączyć wyczerpujący wniosek (wraz z odpisem dla Izby Przemysłowo-Handlowej), skierowany do właściwego Urzędu Gospodarowania. Wnioski firm żydowskich nie będą przyjmowane.

Aż do czasu ostatecznego uregulowania, wnioski na przewóz towarów nie podlegają opłacie stempelowej, natomiast należy do każdego wniosku wpłacić do Izby Przemysłowo-Handlowej opłatę manipulacyjną w wysokości 5 zł.

Po przeprowadzeniu wstępnego zapytania Izba Przemysłowo-Handlowa zaopatruje wnioski w swą opinię i kieruje je do właściwego Urzędu Gospodarowania lub też do Urzędu Kontroli dla wyrobów nieobjętych gospodarką kontyngentową. Na swój wniosek otrzymuje pełną decyzję, bądź to bezpośrednio z Urzędu Gospodarowania, względnie Urzędu Kontroli, bądź też za pośrednictwem Izby Przemysłowo-Handlowej. W wypadku, gdy wniosek uzyska przychylną opinię Urzędu Gospodarowania, kieruje go tenże do Urzędu Dewizowego, który decyduje ostatecznie i w pozytywnym wypadku udziela zezwolenia na dokonanie zapłaty za importowany towar.

SOBOTNIE KONCERTY. W dniu dzisiejszym odbędą się dwa koncerty. W zakresie muzyki poważnej mamy koncert sopranistki Ireny Lewińskiej (akompaniującej p. Poźniakowa) i Tadeusza Zmudzińskiego (fortepian), początek o godz. 18.30. Koncert odbędzie się w sali Domu Plastyków. Koncert pieśni i piosenek odbędzie się o godz. 18 w kawiarni „Pani”, a wezmą w nim udział znani artyści krakowscy J. Jabłonowska i St. K. Rydel, przy akompaniamencie K. Colonnay-Walewskiego.

(Je) ADRESY APTEK DYZURUJĄCYCH dzisiejszej i jutrzejszej nocy w Krakowie: Krowoderska 74, tel. 149-56; Adolf Hitler Platz 22, tel. 161-51; św. Gertrudy 1, tel. 136-90; Długa 4, tel. 102-94; Krakowska 9, tel. 102-51; Kazimierza Wielkiego 78, tel. 154-55; Szezerpańska 1, tel. 104-02; Senatorska 5, tel. 135-78; Mogiłańska 16, tel. 175-90; Brodzińskiego 1, tel. 221-80.

STAN WODY w dniu 18 października wynosił na Wiśle: w Krakowie 283, w Płaszowie 276, w Zawichoczu 367, na Dunaju w Nowym Sączu 84.

Dzień tragicznych wypadków.

(p) Kraków, 18 października. Piątek 17-go bm. zapisał się w kronice serja tragicznej śmierci 5-letni osób.

Jak już podawaliśmy, w godzinach rannych poniosł śmierć pod kołami samochodu 8-letni chłopak. Około godz. 6-tej wieczorem na stacji Kraków-Podgórze dostały się pod koła pociągu poplesznego trzy osoby, mianowicie Wawro Jan, lat około 40, mężczyzna nieustalonego nazwiska około lat 40, oraz kobieta, również nieznanego nazwiska, lat około 30. Przybyły na miejsce wypadku lekarz Pogotowia Rat., stwierdził śmierć i polecił pozostawienie zwłok do dyspozycji komisji sądowo-lekarskiej. W ustaleniu winy, przypisać ją można jedynie ofiarom wypadku, które wsiadały z przeciwnej strony do pociągu osobowego. Stojąc na nieznanym odstępnie pomiędzy pociągami, zostały najprawdopodobniej wciągnięte pędem powietrza przejeżdżającego pociągu popiesznego.

Wieczorem o godz. 8.30 na ul. Długiej został potrącony przez tramwaj prof. Szk. Przemysł. Emanuel Bujak, lat około 65, zam przy ul. Michałowskiego 2. Lekarz Pogotowia Rat. stwierdził stanie podstawy czaszki. Po przewiezieniu do szpitala, mimo natychmiastowej pomocy, zmarł.

Nowe placówki pracy.

Piotrków, 18 października. Urząd Pracy w Piotrkowie pedał do władomości, iż potrzeba natychmiast mistrzów nudewianych, 50 cieśli, oraz większą ilość stolarzy i robotników pomocniczych. Praca jest na miejscu w Piotrkowie. Zgłaszający się przyjmowani są na dobrych warunkach i otrzymują wyżywienie wojskowe.

Ponadto na wyjazd potrzebna natychmiast malarzy, cieśli, kowali, ślusarzy, kamieniarzy, elektromonterów, ceramików, garbarzy i robotników alekwalifikowanych.

Zgłoszenia przyjmuje Urząd Pracy, Piotrków, Gubernatorska 19.

(Jo) POSTRZELONY w czasie kradzieży węgla w Płaszowie Konarski Franciszek z Woli Duchackiej, lat 14, doznał rany postrzałowej nogi. Po opatrzeniu przez lekarza Pogotowia Rat. został przewiezony do szpitala św. Łazarza.

Kraków, 18 października.

W obecnym tygodniu filmowym, na pierwszy plan wysuwają się komedje, z których

„Podróż poślubna we troje”

grana w kinie „Wanda” przedstawia szereg komplikacji i nieporozumień, wynikłych na tle niedosłego ślubu na skutek roztargnienia narzeczonego. Oczywiście w komedji filmowej nazywa się to roztargnieniem, ale na codzień, należy przyznać, że mężczyźni ułatwiają sobie życie, jak mogą. Jednak poszkodowana narzeczona, której rolę kreuje z wielkim wdziękiem Maria Annergast, nie byłaby kobietą, gdyby nie znalazła świetnego wyjścia z przykrej sytuacji.

„Pan domu”

komedja grana w kinie „Sztuka” otwiera doskonale typ, dobrze nam znany dozorca domowego, który z racji swego „stanowiska” należy do wszechwładzących, niepodzielnych władców znających tajemnic życia lokatorów. Typ ten został naszkicowany dostojnie, a Hans Moses, jako „pan domu”, wywiązał się znakomicie ze swego roli. Żywa akcja obfitująca w momenty humorystyczne przeprowadzana przez dobrych aktorów, z pomiędzy których wysuwają się Leo Slesak, Hans Junkermann, Herman Brix i Maria Annergast, bawi z powodzeniem publiczność. Lekka satyra na „sądownictwo” jest epizod wywołujący śmiech, z którego dla łatwości weryfikacji i naukowych, można wyodrębnić ciekawą naukę.

Złota maska.

Akcja filmu, wyświetlanego w kinie „Atlantyk”, rozgrywa się w Monachium w dni karnawałowe. Obrazki z życia artystów malarzy, sąte balowe, pochód karnawałowy, przez miasto, strażnicy etc. etc. treść, w której główną postacią jest tajemnicza nieznajoma, występująca w złotej masce.

Kobiety oczywiście nigdy nie są tajemnicze bez powodu; albo im z tem do twarzy, albo zmusza je konieczność życiowa. Ta przykra koniecznością jest mąż, który przeszkadza pięknej kobiecie do połączenia się z zakochanym w niej malarzem, ale na szczęście (co się rzadziej zdarza w życiu) mąż ginie w katastrofie samochodowej i film kończy się szczęśliwie dla zakochanej pary.

W jaki sposób można sprowadzać towary z Rzeszy?

Kraków, 18 października. W obecnym czasie bardzo dużo firm, jak również prywatnych kupców ubiega się o przywóz całego szeregu surowców, towarów, narzędzi i części maszyn z Rzeszy. Wskutek nieznanności przepisów zdarza się często, że reflektanci nie otrzymują zezwoleń dewizowych, a co za tem idzie, nie mogą importować niezbędnych nieraz artykułów. Chcąc przyjąć tym wszystkim z pomocą, podajemy krótkie wskazówki, dotyczące postępowania przy staraniach o udzielenie zezwolenia dewizowego.

Wszyscy ubiegający się winni składać wnioski

o udzielenie zezwolenia dewizowego zasadniczo w przynależnej Izbie Przemysłowo-Handlowej. Wyjątek od tej zasady zachodzi tylko w odniesieniu do tych firm, które przez właściwy Urząd Gospodarowania zostały wyraźnie powołane do pertraktowania bezpośrednio z Urzędami z pominięciem Izby Przemysłowo-Handlowej.

Wszystkie inne wnioski, które wpłyną bezpośrednio do Urzędów Gospodarowania lub do Wydziału Gospodarczego będą przez nie kierowane do Izby Przemysłowo-Handlowej tak, że wskutek tego nastąpi tylko zwłoka w załatwianiu.

KINO ATLANTIC

KRAKÓW — ULICA STRADOM L. 15

Advertisement for Baska Jetta z Grete Weiser at Kino Stella. Includes a photo of the actress and text: „1000 mężczyzn”.

Advertisement for Kinoteatr „SZTUKA” showing the film „Pan domu” with Hans Moser, Maria Annergast, and Leo Slesak.

ZŁOTA MASKA (NIEZNAJOMA)

Zagadka pięknej kobiety — w rolach głównych: Hilde Weissner, Albert Matterstock

Advertisement for Kino „WANDA” showing the film „Podróż poślubna we troje” with Johannes Riemann and Maria Annergast.

Advertisement for OSTATNIA RUNDA at Kino Stella, featuring Attila Hörbiger and Camilla Horn.

**HYGIENICZNA ZASYPKA DLA DZIECI**

**ZAPOBIEGA ODPARZENIOM CHRONI OD PODRAŻNIENIA SKÓRY**

**KAMEA**

ADAMCZEWski-WARSZAWA

**Wiadomości ze Lwowa.**

**Doniosłość pracy Urzędu Weterynaryjnego we Lwowie.**

Lwów, 18 października. Praca Urzędu Weterynaryjnego we Lwowie rozwija się w ramach 12 oddziałów, które określają zarazem jego zadania. Uruchomione są już wszystkie oddziały i pracują sprawnie.

Urząd Weterynaryjny wykonuje nadzór nad środkami spożywczymi zwierzęcego pochodzenia za pośrednictwem personelu, składającego się z lekarza i służby pomocniczej, przeciwzwyrodniając zaś kontrolerów, w każdym z siedmiu okręgów, na jakie miasto zostało podzielone. Dotychczas już wykonane prace wykazują na ożywioną działalność tej instytucji, która pozostaje w najbliższym kontakcie ze stanem zdrowotności mieszkańców i dlatego spotkała się z żywym zainteresowaniem i uznaniem ze strony jak najszerzych warstw społeczeństwa.

**Naprawa nawierzchni ulic we Lwowie.**

Lwów, 18 października. Szczęśliwie w braku i doły ulic naprawiane przez bomby lotnicze we Lwowie, już w znacznej części zostały wyrównane; gdzie poważniejsze uszkodzenia, tam jeszcze są pewne ślady, jednak gdy ziemia osiadnie, wtedy będzie można dla niepoznaki ulicę wygładzić.

Ktoś więc do Lwowa przyjechał i chciał zobaczyć ślady bomb — zdawałoby się, że nie już takiego niema na pokaz. A jednak! — jest jeszcze jeden dół, krater prawdziwy na skrzyżowaniu ulic Rappaporta i Źródlanej. Od paru miesięcy wre tam mozolna praca, trudna, gdyż połączona z zaśnieżaniem kanału nad Peltwią. Co było do zrobienia najgłośniejszego, to już wykonano tak, że przed nastaniem zimy zaniknie ostatni krater wrogowy z ulic Lwowa.

**Inwestycje drogowe i komunikacyjne.**

Prace Wydziału Drogowego miasta Lwowa idą w kierunku naprawy uszkodzonych, względnie uszkodzonych nawierzchni. W ciągu ubiegłego miesiąca oddano do użytku odcinek asfaltową nawierzchnię ul. Piłsudskiego. Kluczyskiej, Hansowej i Głowińskiego, gdzie prace nad ułożeniem płyt asfaltowych dobiegają końca. W najbliższych dniach rozpocznie się prze-

budowa nawierzchni ul. Karpińskiego, oraz szutrowanie i zmiana bruku na pl. Strzeleckim. W śródmieściu przebudowuje się jezdnie i chodniki ul. Klemencyjnej Tańskiej, gdzie planuje się wybudowanie specjalnych ramp piwnicznych dla zrekonstruowanego obecnie hotelu George'a.

Na wiosnę roku przyszłego, przewiduje się szereg prac i remontów, między innymi wytyczenie nowej drogi przez Perseuskówkę, dzięki czemu Perseuskówka otrzyma własną linię tramwajową.

**Działalność Polskiego Komitetu Pomocy.**

W połowie września br. powstał we Lwowie Polski Komitet Pomocy, którego zadaniem jest niesienie pomocy tej części polskiej ludności, która znajduje się w trudnych warunkach materialnych. Dotychczas uruchomiono 8 kuchni ludowych i zorganizowa-

wano 5 nowych kuchni ludowych, z których korzysta obecnie 8.000 osób. Komitet pracuje również w sferze pomocy dzieci w oświacie, oraz przysposobienie utworzenie kuchni dla tych mieszkańców, którzy będą w stanie opłacać obiady.

Próbę pomocy materialnej, Komitet podejmuje się sprawą ułatwienia sprawy powrotu uchodźców i przesiedleńców. Zainteresowani w tej sprawie winni się zgłaszać do Polskiego Komitetu Pomocy we Lwowie, ul. Kopernika 5, II p.

Podstawą w opracowaniu jest projekt uruchomienia szeregu zakładów pracy, w których mogłyby znaleźć zatrudnienie najbardziej potrzebująca ludność Lwowa. W podjętej akcji niezbędna jest współpraca całego społeczeństwa i jego pomoc materialna. Gotowość w tym kierunku, wyrażona przez wiele osób, powinna być przypuszczana, że akcja Komitetu znajdzie rzeczywiste wykonanie.

**Spis statystyczny przedsiębiorstw przemysłowych.**

**Termin spisu w Krakowie od 17 do 31 października 1941 roku.**

Kraków, 18 października. Przypominamy kupiectwu, iż w czasie od 17 do 31 października 1941 r. odbędzie się na terenie Gminy Miasta Krakowa (w ramach spisu przeprowadzonego w G. G.) „Statystyczny Spis Przemysłowy”, któremu podlegają wszystkie przedsiębiorstwa handlowe.

Obowiązek spisowy wykonuje się przez wypełnienie i złożenie formularzy spisowych. Spis powinien być dekonany w podwójnych egzemplarzach. Wskutek tego należy dla każdego zakładu wypełnić 2 arkusze spisu, a dla zakładów handlowych pomadto jeszcze 2 wykazy towarów (wzór druk 2).

Po formularze obowiązany jest zgłosić się każdy przemysłowiec (kupiec) we właściwym dla niego miejscowym Szeregów Obwodowym Miasta Krakowa, który wyda zainteresowanemu odpowiednią ilość formularzy spisowych, które po wypełnieniu

złożony należy we właściwym miejscowo Szeregów Obwodowym. Z uwagi na to, iż 4-stronicowy formularz spisowy wraz z załącznikami dla handlu, nawiązać będzie częstokroć wątpliwości, w porozumieniu z Urzędem Statystycznym Gminy Miasta Krakowa, oraz Izłą Dystryktalną, Krakowska Kongregacja Kniepska udzielić będzie informacji, dotyczących wypełniania formularzy spisowych oraz pomocy przy wypełnianiu tychże. Godziny urzędowania referatu spisowego ustalono następująco: od godziny 8—13 przedpołudniem, oraz od 15—20 popołudniem.

Celem uniknięcia (przez wypełnianie formularzy spisu) natłoku interesantów w jednym czasie — prosimy o zgłaszanie się w następującej kolejności: od 18 do 21 października 1941 r. nazwiska od A do K, od 22 do 25 października 1941 r. nazwiska od L do R, od 26 do 31 października 1941 r. nazwiska od S do Z.

**Czy pan o tem słyszał?**

**Legat apostolski na kongres eucharystyczny.**

(St.) Papież zamianował kardynała Copelio, arcybiskupa Buenos Aires, legatem apostolskim na kongres eucharystyczny w Chile, który odbędzie się w Santiago w ciągu listopada br.

**Sąd przyszedł mu z pomocą.**

(St.) Pewien ślepy koszykarz w Budapeszcie popadł w skrajną nędzę wskutek braku pracy. Nie mając na zapłacone czynszu, koszykarz usiłował niedawno odebrać sobie życie razem z żoną i pięciorgiem dzieci, zapalając w zamkniętym mieszkaniu fajerkę z żarzącym się węglem. Sąsiedzi poczuli jednak duszący dym i przybyli naczas, by uratować całą rodzinę.

Koszykarza postawiono przed trybunałem pod zarzutem usiłowanego morderstwa i skazano go na karę więzienia z zawieszaniem. Po ogłoszeniu wyroku zorganizowano na sali sądowej doradczą zbiorczą wśród sędziów, adwokatów, dziennika-

rzy i publiczności. Sumę uzyskaną ze zbiórki wręczono następnie koszykarzowi, który dzięki tej pomocy mógł zapłacić zaległy czynsz. Reszta kwoty porwoli mu na utrzymanie rodziny przez dłuższy czas.

**Małżonkowie mający razem 32 lata.**

(St.) W gminie Floriano Modenese, we Włoszech, odbył się przed kilku dniami ślub dwojga młodych osób, które razem mają zaledwie 32 lata. Małżonek, Antonio Zucchetti, ma 17 lat, zaś jego żona, Luciana Cuoghi, skończyła niedawno 15 rok życia. Nowożeńcy, należący do najmłodszych par małżeńskich we Włoszech, otrzymali liczne gratulacje.

**Błażen Grock — dygnitarzem masonskim.**

(St.) Jak wiadomo, we Francji usunięto z zajmowanych urzędów byłych dygnitarzy masonerii. Nazwiska ich ogłasza stopniowo Dziennik Urzędowy.

W związku z tem nadeszła z Vichy ciekawa wiadomość, że na ostatniej liście dygnitarzy łóż-

**Sylwetki artystów**

**Irena Lewińska.**

Kraków, 18 października



Wśród śpiewaczek młodszej generacji, które mieliśmy ostatnio sposobność słyszeć w Krakowie, na jedno z pierwszych miejsc wystupa się Irena Lewińska.

Po ukończeniu gimnazjum studiowała ona w Państwowym Konserwatorium w Katowicach, które też ukończyła w klasie prof. Marji Gajkowskiej, asystentki znanej ogólnie prof. Kozłowskiej ze Lwowa. Już wówczas międzynarodowe w kołach artystycznych i oficjalnych

zwróciły uwagę na młodą śpiewaczkę i właściwie oceniły jej głos, gdyż otrzymała po ukończeniu konserwatorium stypendjum na wyjazd na dalsze studia zagranicą. Planowanemu wyjazdowi do Włoch stanęła na przeszkodzie wojna.

Już w czasie studiów w konserwatorium, Irena Lewińska dała się poznać szerokim kołom słuchaczy radiowych, gdyż brała udział w szeregu koncertów radiowych, transmitowanych zarówno przez rozgłośnie w Katowicach, jak i w Krakowie na cały kraj, stając się jedną z najbardziej lubianych śpiewaczek radiowych.

Po zakończeniu działań wojennych, Irena Lewińska znalazła się w Krakowie, gdzie również rozwinięła działalność artystyczną, której wyrazem były koncerty, organizowane w sali Domu Plastyków. Koncerty te zjednały jej pochlebną opinię w kołach muzycznych, które podkreślają zarówno wartość jej głosu i jej talent śpiewaczy, jak doskonałą szkołę, opartą na gruntownych studiach.

Wybitnie umuzykalniona Irena Lewińska przedstawia już dzisiaj pełną dojrzałość artystyczną i właściwe poczucie stylu. Do śpiewanych przez siebie kompozycji podchodzi z właściwym zrozumieniem, unikając przez to szablonowości i płytkości interpretacji. Doskonała dykcja stawia ją w rzędzie świetnie zapowiadających się na przyszłość śpiewaczek.

Na uwagę zasługuje również dobór programu koncertów Ireny Lewińskiej. Nie idzie ona po linii najłatwiejszego oporu, ale pracuje nad trudniejszymi kompozycjami, dochodząc do doskonałych wyników. Talent jej, jak i jej możliwości zostały właściwie ocenione, gdyż, jak wiadomo, w najbliższym czasie ma się odbyć wielki koncert Ireny Lewińskiej w ramach koncertu orkiestry Filharmonii. Będzie to wielka próba sił dla tej młodej śpiewaczki, można być jednak pewnym na podstawie dotychczasowych wyników, że próba ta zostanie zwycięską przez nią przebyta.

francuskich widnieje nazwisko obywatela szwajcarskiego Wettach, który jest identyczny ze sławnym clownem Grockiem. Grock był członkiem 18 stopnia loży „Sztuka i nauka”.

*Raduje się serce*



na widok obfitego zbioru, kiedy gałęzie uginają się pod ciężarem i kosze pełne owoców. A po robocie będzie zasłużony wypoczynek, wieczera, filiżanka smacznej kawy i radosna świadomość pracowicie spędzonego dnia.

Posiłek sprawia zawsze radość, kiedy uzupełni go kawa Enrilo. Jest dzisiaj wprawdzie trudniej do nabycia, niż przed wojną, ale równie dobra i treściwa.

Niech więc do przyjemności powszedniego dnia należy kawa

**Enrilo**

„ZBIÓR OWOCÓW”

OBRAZ ZOFII STRYJENSKIEJ



Odswieża — odmładza ...  
Odswieża odmładza cięło  
przy codziennym styku;

# Vasenol

puder do ciała

Do dobrze zaprowadzonego  
**Interesu**  
handlowego lub przemysłowego  
**wszystkie**  
z większą gotówką jako spół-  
niczką. Oferty przysłać: Go-  
niec Krakowski, Kraków pod  
„Nr. 45691”

Pierwszorzędny  
**pies myśliwski**  
z rodowodem, tresowany i do-  
brze poprowadzony, czujny, do-  
brze aportujący, pewny, poszu-  
kiwany w celu kupna. Zgłosze-  
nia z fotografią psa, dokład-  
nym opisem i podaniem ceny  
kierować: Dr. Groll, Mościce —  
Tarnów. 7598k

**Niemka urzędnicza**  
poszukuje pokoju w śródmie-  
ściu, opał zapewniony. Natych-  
miastowe oferty zgłaszać  
Kraków, telefon 181-92 4577k

**Centrala lamp karbidowych**  
Nowe gwarantowane typy  
Kraków, ul. Stradom 27.

**Urząd Gospodarki Wo-  
dnej w Nowym Sączu**  
kupi lub wynajmie  
**auto ciężarowe**  
2-3 tonowe. Telefon 75.  
7592k

**PROZDZE SACHARYNA** | **SÓL ZAPAKI**  
**KORZENIE** | **NAMIASKI**  
**MARMELADA** | **KONSERWY**

**HURTOWNIA KOLONIALNA**  
**ZOFIA BAWARSKA**  
Warszawa, Ptasia 2, Przy placu  
Zel. Bramy Tel. 2.43-70 (skle-  
pu). Tel. 6.84-53 (biura).  
WYSYŁKA NA PROWINCJE.  
Działal w Lublinie, ul. Nowa 21  
Tel 2772. 6770k

**Expedientkę**  
przyjma do sklepu z garde-  
roba, z kaucją 1000 zł. Zgłosić:  
Goniec Krakowski, Kraków, —  
„Nr. 46043”.

**Uwaga prowincja 100.000 ...**  
fotografij powiększamy mie-  
siecznie. Specjalność z Leici.  
Oczekujemy poważnych ofert.  
Zgłoszenia listowne „Par” —  
Kraków, Adolf Hitler-Platz 46,  
pod „Ekspress”.

**Beczki**  
nowe na kapuście pojemn. ok  
80 l. sprzedaje B/H „ALFA”  
Kraków, Mikołajska 8,  
tel. 14J-10. 4559k



**PRADNICA**  
„Pradnica”  
Warszawa, Chłodna 28.

**CZARODZIEJ-Prodż**  
aparatusz do pieczenia chleba  
ciasta, mięsa itp. na naj-  
mniejszym płomieniu — ma-  
szynki gazowej lub płomie-  
niowej. Najnowsze wykona-  
nie — dostarcza  
„PRADNICA”  
Warszawa, Chłodna 28.

**MEBLE**  
Polecas Dom Meblowy  
M. PLESZOWSKI  
Kraków, Mały Rynek 2.  
6476k

**WARSZAWA**  
okolic  
**DOMY, WILLE, PLACE**  
w największym wyborze polecas  
przyjeźdnym lub koresponden-  
cyjnie — szybko — tashowo  
D/H Z. KONOPKA  
Warszawa — Żurawia 24-1,  
tel. 919-46.

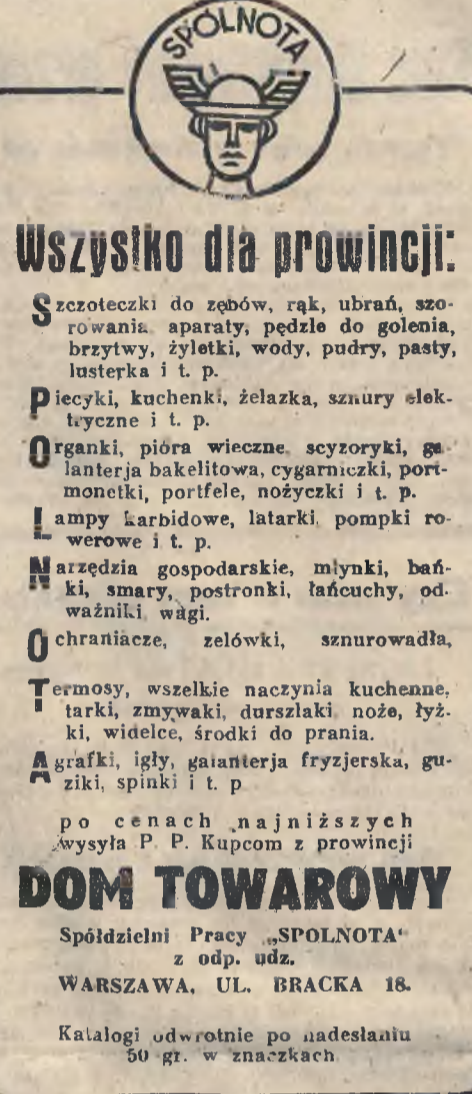


**ELEKTRODYN**  
**CENTRALA LATAREK** WARSZAWA, WARSZAWSKA 102

**PRADNICE I LAMPY  
ROWEROWE BATERIE,  
LATARKI, ORGANKI  
HOHNERA, ŻARÓWKI  
KARZEŁKI PO CENACH FABRYCZNYCH**

**Centra**

**Kupimy zaraz**  
**4 silne, zdrowe konie robocze,**  
jakoteż 6 używanych, mocnych wozów roboczych.  
Zgłoszenia do firmy: Kurt Hein, Baanntemeh-  
mung Tarnow, Kasimirplatz 5. 7597k



**Wszystko dla prowincji:**

Szczoteczki do zębów, rąk, ubrań, szo-  
rowania aparaty, pędzle do golenia,  
brzytwy, żyłetki, wody, pudry, pasty,  
lusterka i t. p.

Pieczki, kuchenki, żelazka, sznury elek-  
tryczne i t. p.

Organiki, pióra wieczne, scyzoryki, ga-  
lanteria bakelitowa, cygarniczki, port-  
monetki, portfele, nożyczki i t. p.

Lampy karbidowe, latarki, pompki ro-  
werowe i t. p.

Narzędzia gospodarskie, młynki, bań-  
ki, smary, postronki, łańcuchy, od-  
ważniki, wagi.

Ochraniacze, żelówki, sznurowadła,

Termosy, wszelkie naczynia kuchenne,  
tarki, zmywaki, durszlaki, noże, żył-  
ki, widelce, środki do prania.

Agrafki, igły, galanteria fryzjerska, gu-  
ziki, spinki i t. p.

po cenach najniższych  
wysyła P. P. Kupcom z prowincji

**DOM TOWAROWY**  
Spółdzielni Pracy „SPOLNOTA”  
z odp. udz.  
WARSZAWA, UL. BRACKA 18.  
Katalogi odwrotnie po nadesłaniu  
50 gr. w znaczkach

**Kawiarnia-Restauracja**  
**Hotelu Dworcowego w Krakowie**  
Lubicz 3 — Telefony 169-78 i 169-79  
Koncerty w południe i wieczorem  
Pierwszorzędna kuchnia i napoje

**Kawiarnia „PANI”**  
sw. Jana 17, telefonu 202-82.  
Codziennie o 18 muzyka rozrywkowa, w środy,  
soboty, niedziele — piosenki. W niedziele o 12  
muzyka poważna. Smaczna kuchnia domowa,  
wyborowe trunki. 5999k



**Kosmetyki  
WODY KWIATOWE**  
ADAMCZEWSKI WARSZAWA

**DACHÓWEK**  
azbestowo-cementowych  
marki „EVERITAS”  
dostarcza Firma A. Sochor u. Co.  
Hurtownia materiałów budowlanych  
Kraków, Gołębia 3. — Telefon 112-52.

**Ostrzega się**  
przed kupnem skradzionych  
instrumentów muzycznych:  
Akordonu Hohnera, „Student IV”, 32 basy.  
Gramofonu walizkowego, 2-sprężynowego z mem-  
braną Paillarda.  
Saksofonu Hüllera, marki „World”, posrebrzany.  
Opón rowerowych oraz płyt gramofonowych  
„Telefunken”  
Blizsze informacje kierować na adres firmy  
HUTTERER, KRAKÓW, Adolf Hitler-Platz 13.  
Dyskretna zapewniona. 7511k

**Hurtowo:**  
portmonetki, portfele, paski, biustonosze, pasy  
damskie, grzebienie oraz wszelka galanterię po  
cenach konkurencyjnych wysyła za zaliczeniem  
MAJEWSKI, Warszawa, Nowogródzka 44-4.

**Technika**  
budowlanego lub budowniczego  
przyjmę  
Zgłosz.: Goniec Krak., „Nr 46125”, Kraków

**Potrzebne stale**  
**dobrze umeblowane pokoje**  
dla naszych urzędników. Zgłoszenia należy  
kierować do naszego Wydziału administracyj-  
nego przy ul. św. Marka 85, m. 7. 7331k  
Landwirtschaftliche Zentralstelle  
Geschäftszentrale  
Krakau.

**Mikroskopy** lekarskie, przemysłowe  
**Trichinoskopy** podróżne  
**Kolorymetry**  
**BOYAR** Warszawa  
Krakowskie Przedmieście 9

**Wytwórnia Uniwersalnego Kleju „WARTA” w Warszawie**  
Zawiadamiamy uprzejmie swoich P. T. Odbiorców, że  
sprzedaj naszych wyrobów na miasto Kraków i okręg  
Krakowski powierzyliśmy Firmie  
„Te-Ha” Tadeusz Hampel, Kraków, ul. św. Tomasza 22  
Posiadamy stale na składzie najwyższe gatunki klejów  
dla malarstwa, szewstwa i piapiernictwa.  
**Uwaga!** Rozpoczęliśmy produkcję kleju pod nazwą „Der-  
maklej” dla P. T. Szewców, Kamaszników i Rymarzy

**B-cia J. i T. Falkowscy & S-ka**  
WARSZAWA  
ulica Graniczna 17, telefon 201-36 - ulica Zabla 1, telefon 502-81

**HURT** | **DETAL**

Galanteria, Biżuteria szt. | Kosmetyka, Art. Mydlarska.  
Walizki, Materj. piśmienne. | Wyroby F-my „Dobrolin”.

PROWINCJA ZA ZALICZENIEM



**SAMOŁOKUJĄCY ELIKSIR**  
**„STELLA”**  
zastępuje trwała ondulację,  
jest łatwy w użyciu, onduluje  
włosy bez fryzjera. Wszędzie  
do nabycia. — Składy główne:  
w Krakowie: A. Reim, Adolf  
Hitler Platz 37, — w Rzeszo-  
wie: W. Theobald, Rynek 9.  
Wyrób:  
Laboratorium „TE-EN” —  
Lublin 1. 6145k

**Agencja Krakauer Zeitung**  
**Gońca Krakowskiego**  
**Ilustrowanego Kurjera Polskiego**  
Nowy Targ istnieje od lat trzech  
Właściciel: JAN JÓZEF PALUCH  
Przyjmuje zamówienia na prenumeratę mie-  
siieczną powyższych pism oraz ogłoszenia.

**„UNIVERSAL”**  
**MATERIAŁY BUDOWLANE**  
KRAKÓW | WARSZAWA  
Starowiślna 28 | Żurawia 24a  
129-37 | Telefon 815-22

**Kupimy natychmiast**  
**10 maszyn do pisania nowych,**  
względnie używanych, lecz w bardzo  
dobrym stanie, oraz  
**5 saldowaczek Burroughs.**  
Zgłoszenia do Gońca Krakowskiego, Kraków,  
„Nr. 7541k”



**„TANO”**  
olej wybielający i wygładzający  
Broszury bezpłatnie!  
Wszędzie do nabycia. Składy główne:  
w Krakowie: A. Reim, Adolf  
Hitler Platz 37, w Rzeszowie:  
Theobald, Rynek 9 — wyrób:  
Laboratorium „TE-EN” Lu-  
blin 1.



**roboła sienie udala?**

- Zupelnie. Nie można bylo  
nic poradzić. Cały dom  
oświetlony jasno jak w  
biały dzień żarówkami!



**TUNGSRAM**  
**KRYPTON**  
ZJEDNOCZONA  
**FABRYKA ŻARÓWEK**  
3p. Akc.  
Warszawa, ul. 6 Sierpnia Nr 13, tel. 749-80

**Mistrz budownictwa**  
**(Baumeister)**  
Komisarz Miasta Sanoka poszukuje mistrza  
budownictwa do robót budowlanych. Kan-  
dydat musi mówić płynnie po niemiecku  
i po polsku. Musi wykazać się egzaminem  
technicznym i posiadać uprawnienie do prze-  
prowadzania budów. Oferty należy składać  
do Komisarza Miasta Sanoka z podaniem  
warunków. Posada do objęcia od 1 listopa-  
ta 1941. 7444k



